外国籍のお客様に関する注意事項について

外国籍をお持ちのお客様による口座開設申込及び商品先物取引の開始につきましては、「電子取引に関する口座開設申込及び取引開始基準」に加えて、以下の要件を満たすお客様に限らせていただきます。

- 1. 日本国内在住で日本国内の住所が記載されているご本人確認書類をご提出していただけるお客様。
- 2. 国籍を証明できる書類(在留カード、特別永住者証明書等)をご提出いただけるお客様。
- 3. 日本語をご理解されているお客様。
- 4. 日本語での会話が可能なお客様
- 5. 日本国内の金融機関に口座をお持ちのお客様。

「電子取引に関する口座開設申込及び取引開始基準」並びに上記の要件に該当されるお客様でも、審査の結果によっては口座開設のご希望に添えかねる場合がございますので予めご了承ください。

Important Notes for Customers with Foreign Citizenship

For customers with foreign citizenship, applications to open accounts with us, and the start of commodity futures trading, will only be allowed for and limited to customers who are able to fulfill the following requirements in addition to the "Standards on Applications to Open Accounts and the Start of Transactions involving Electronic Trading".

- 1. Customers who currently reside in Japan and who are able to submit personal identification documents with an address in Japan listed on them.
- 2. Customers who are able to submit documents serving as proof of their citizenship (Residence Card, Special Permanent Residence Certificate, etc.).
- 3. Customers who can understand Japanese.
- 4. Customers who are able to hold a conversation in Japanese.
- 5. Customers who possess an account with a Japanese domestic financial institution.

Please be aware in advance that even if customers meet the above requirements as well as the "Standards on Applications to Open Accounts and the Start of Transactions involving Electronic Trading", there may be cases where their requests to open accounts cannot be granted due to the results of applicable reviews.

关于外国国籍客户方面的注意事项

对于外国国籍客户的帐户开设申请与开始商品期货交易方面,仅限符合《与电子交易有关的帐户开设申请与交易开始标准》的规定,并且符合下述条件的客户。

- 1. 住在日本国内, 并且能够提交记载有日本国内地址的本人确认证件的客户。
- 2. 能够提交可以证明其国籍之证件(在留卡、特别永住者证明书等)的客户。
- 3. 能够理解日语的客户。
- 4. 能够进行日语会话的客户。
- 5. 在日本国内金融机构开设有帐户的客户。

即便是符合《与电子交易有关的帐户开设申请与交易开始标准》以及上述条件的客户,根据审查结果,有时也很难满足其开设帐户的意愿,敬请凉解。

외국 국적 고객에 관한 주의사항에 대하여

외국 국적을 가진 고객이 계좌 개설 신청 및 상품 선물 거래 개시를 할 경우 「전자거래에 관한 계좌 개설 신청 및 거래 개시 기준」에 추가하여 아래의 요건을 충족하는 고객으로 제한하겠습니다.

- 1. 일본 국내에 거주하며 일본 국내 주소가 기재되어 있는 본인 확인 서류를 제출할 수 있는 분
- 2. 국적을 증명할 수 있는 서류(재류 카드, 특별 영주자 증명서 등)를 제출할 수 있는 분
- 3. 일본어를 이해하는 분
- 4. 일본어로 대화가 가능한 분
- 5. 일본 국내 금융 기관에 계좌를 가지고 계신 분

「전자거래에 관한 계좌 개설 신청 및 거래 개시 기준」 및 상기 요건에 해당되는 고객이라도 심사 결과에 따라서 계좌 개설이 어려운 경우가 있사오니 사전에 양해 구합니다.